

ともだち



人と人との出会いを大切に
笑顔の輪を広げましょう

高崎市国際交流協会会報第 80 号

2018.6

◆トピックス(2018年2月～2018年5月)

◆ Cool Takasaki ～新町ひなまつり & 飾り巻き寿司教室～

3月3日、新町公民館で新町ひなまつりを外国人に紹介するイベントが開催されました。飾り巻き寿司の講師は、多文化講師の高橋文子さん。参加した16人は、食べるのが惜しいほど素敵な男雛と女雛の巻き寿司(写真)を作って食べた後、新町商店街の雛飾りを見て歩きました。(事務局)



◆Cool Takasaki は、クールな高崎の人、場所、イベントを紹介し、SNS で広めてもらうことを目的に昨年度から行っている事業です。



◆子ども日本語学習支援ボランティア研修

2月25日、中央公民館で日本語を母語としない小中学生の日本語学習を支援しているボランティアを対象にした研修会が開催され、14人が参加しました。東京学芸大学の菅原雅枝准教授を講師に招いて、「書く指導」をテーマに、書くことはなぜ必要なのか、どうすれば書くようになるのか、子ども目線で考え、学び合いました。(事務局)



◆Cool Takasaki～洋菓子作り教室～

3月16日、市民活動センター・ソシアスで洋菓子作り教室が開催され、多文化講師の眞下ツオルモンテスさん(モンゴル出身)から、参加者20人がガレットブルトヌの作り方を教わりました。市内の紅茶専門店に手作りスイーツを提供する腕前の眞下さん。調理室はお菓子と紅茶のいい香りに包まれました。(事務局)



◆ジュニアインターナショナルクラブ 振り返りパーティー

3月28日、市民活動センター・ソシアスでジュニアインターナショナルクラブが1年間の活動を振り返るパーティーを開催し、14人のメンバーが参加しました。一番心に残った活動を発表する場面では、自分の言葉で立派に発表していました。(青少年育成部会)

ボランティア募集中!

外国から来た人に日本語を教えてみませんか?

日本語ボランティアを募集します。「日本語を日本語で教える」ことを基本にしているので、語学力は問いません。日本語の知識や教え方を学ぶ研修もあるので、資格も必要ありません。自分の都合のいい場所・時間の教室で活動できますので、興味のある方はぜひお申し込みください。

◆詳しくは、3ページの「お知らせ」をご覧ください。



3月11日、総合福祉センターで、多文化スピーチが開催されました。申込者42人の受け付けが終わるまでの時間を利用して行われた2択クイズで、会場の雰囲気は温まったところで、5人の外国出身者が、お国自慢や日本での体験など、思い思いのテーマでスピーチをしました。感動的な話もあり、涙ぐんでいる人もいました。後半はスピーカーの質問に来場者が答えたり、来場者からの質問にスピーカーが答えたり、会場全体で話をしました。「好きな果物は何？」という子どもからのかわいらしい質問もありました。
(事業部会)



しゃもりか 謝森華さん【中国出身】

『チワン自治区の暮らし』



アレックス・クラウスさん【アメリカ出身】

『高崎での体験』



ジーマ・ヘイデンさん【オーストラリア出身】

『オーストラリア人の特徴』



ジョイジ・フジイさん【フィリピン出身】

『日本での辛い思い出と
優しい人との出会い』



ソヘイル・サノバーさん【パキスタン出身】

『パキスタンの文化』

だれもく たかさき 誰もが暮らしやすい高崎をめざして

事業部会は、様々な外国出身者の意見を聞き、考え方や価値観の違い、共通点などを見い出して互いを認め合うきっかけづくりをしようと、8年前から『多文化スピーチ』を開催しています。誰もが暮らしやすい多文化共生都市・高崎を目指しての取り組みです。

たぶんか きょうせい 多文化共生ってなに？

多文化共生とは、「国籍や民族などの異なる人々が、互いの文化的ちがいを認め合い、対等な関係を築こうとしながら、地域社会の構成員として共に生きていくこと」(総務省『多文化共生の推進に関する研究会報告書』より)です。



ねんがつ ねんがつ

◆おしらせ(2018年6月~2018年7月)

◆多文化サロン(フィリピン)



フィリピン出身のマリグレスさんからフィリピンの話を聞き、フィリピンでよく飲まれているココナッツジュースやフィリピンのお菓子を食しながら交流します。

●日時=7月1日(日曜日)午前10時~11時30分 ●場所=中央公民館(末広町) ●定員=先着20人 ●費用=500円



ココナッツジュース

●持物=マイカップ ●申込=6月12日(火曜日)午前10時から電話で事務局へ

※写真はイメージです

◆人気和菓子店の職人から学ぶ本格的な和菓子作り

●日時=7月21日(土曜日)午後2時~4時 ●場所=市民活動センター・ソシアス(足門町) ●内容=微笑庵店主・宮澤啓さんから「ささのしずく(水ようかん)」「あさがお(練りきり)」の作り方を学ぶ ●対象=外国人 ●費用=2000円 ●定員=先着12人 ●申込=電話かメールで事務局へ



『ささのしずく』



『あさがお』

◆おしらせ(2018年6月～2018年7月)

◆日本語ボランティア募集

現在、高崎市内には5,000人を超える外国人が暮らしています。普段の生活の中で日本人との接点が少ない外国人もいて、日本語教室は、日本人と触れ合いながら、新しい友達を作ったり、生活に必要な情報を入手したりすることができる貴重な場です。多くの人に地域でボランティア活動を始めてもらえるよう、日本語指導法の基礎が学べる講座を開講します。講座を受けて、ボランティア活動を始めてみませんか。



●対象=18歳以上の人で、事前研修と教室見学に参加でき、講座終了後に当協会の日本語教室で活動できる人 ●定員=20人(選考) ●費用=1,000円(講座終了後、ボランティアとして活動するには、当協会への入会が必要。別途、年会費2,000円) ●申込=8月10日(金曜日)までに所定の申込書に記入して事務局へ

事前研修

●日時=①9月2日(日曜日) ②12月2日(日曜日)、計2回
午前10時～午後4時 ●場所=中央公民館(末広町)

教室見学

●秋の日本語教室(9～11月)を5回見学してレポートを書く
●見学場所=中央公民館、中居公民館、群馬福祉会館、新町文化ホール、吉井西コミュニティセンター(詳しい日程については事務局へお問い合わせください)

～私たちと一緒にボランティアしませんか？～



日本語教室はアットホームな雰囲気でお和気あいあいとしています。特に、群馬福祉会館(月曜日コース)で活動できる人大歓迎です！研修があるので初めての人でも安心して活動できます。ぜひ日本語ボランティアに参加してください。

◆グローバルカフェ(後援事業)

●日時=5月10日から7月26日までの木曜日、午後6時30分～8時 ※5月24日、6月28日、7月5日を除く ●場所=総合福祉センター(末広町) ●内容=グループで英語を使って情報交換や意見交換を行う ●費用=100円(1回につき) ●申込=開催日に直接会場へ ●主催・問合せ=群馬県立女子大学外国語教育研究所(電話0270-65-8511)

◆PEOPLE PEOPLE

今年度の PEOPLE PEOPLE は、子ども日本語学習支援ボランティアの支援を受けているお子さんの作文を掲載します。

私が中学校生活でがんばったことは、日本語の勉強です。毎日学校で一時間以上日本語を勉強しました。そして日本語で話せるようになりました。それから高校入試のために面接の練習です。友達や先生と一緒に何回も練習しました。それから面接の夢を何回も見ました。試験当日は「やるぞ」という気持ちでした。教科試験は数学と英語はそんなに難しくなかったです。もし日本語がもっとできた

私はおととしの8月に日本に来ました。そして、11月に日本の学校に入りました。その時は日本語が全くわかりませんでした。毎日緊張して、つまらなかったです。中国にいた時は毎日勉強を重視しました。音楽や美術の勉強は少ないです。しかし日本では毎日遊ぶ感じが、いろいろな教科があります。



私が入学したら三つ頑張りたいことがあります。一つ目は、勉強を頑張りたいです。二つ目は、バトン部に入って先輩方と友達と一緒に頑張りたいです。三つ目はたくさん友達を作りたいです。将来は美容関係の仕事がしたいです。日本の質の良い化粧品を中国に広めたいと思います。そのために私はまず総合ビジネス科で一生懸命に勉強します。
(原文のまま)

合格体験記

大倉 心美



『ミックスランチ』を作っているトーレスさん夫妻を紹介します！



高崎在住 16 年。最初は 2006 年にイベント会場で移動販売車での販売を始め、その後 2011 年に鞆町にお店をオープン。

店舗情報
【ブラジルグリル】
住所：高崎市鞆町 63-1
電話：027-386-5990

Q: 将来の夢は？

A: まだ子どもが中学一年生なのでそれほど遠くには行けません
が、将来的にはもっと広範囲に移動販売をしたいし、デパートの物産展にも出店したいです。

Q: お勧めは？

A: ランチですね。特にミックスランチは好評です！



【ミックスランチ ¥1,150】

珍しいヤシの新芽のスライスが添えられたサラダ。メインは鶏串、牛串、ソーセージの3本。ケールの付け合わせとフェイジョン豆の煮込みがかかったライスのワンプレート。

【取材した広報宣伝部会スタッフもいただきました♪(感想)】

スパイシーな味にご飯が進みました。食後にはプラス 100 円でドリンクがついて、とても満足感のあるランチでした。常連さんも来ていて、奥様のルシアナさんが上手な日本語で受け答えをしているのがとても印象的でした！

Q: お店を出そうと思ったきっかけは？

A: 自分も食べるのが好きでブラジル料理を美味しいと言ってくれるのが嬉しいからです。移動販売が好評だったのでお店を出しました。

Q: 工夫していることは？

A: 本場の味はもっと濃くて塩味が強いですが、かなりマイルドにして日本人向けに味をアレンジしています。

Q: お知らせしたいことは？

A: 土日はイベントに出かけていてお店が開いてない時があります。事前にフェイスブックで確認してから来ていただくほうがいいです。(https://www.facebook.com/brazilgrilltakasaki9/)

たかさき ラジオ高崎

たかさき 「マイタウン高崎」

ほうそうにちじ
【放送日時】

だい きんようび ごぜん
第1・3金曜日 午前9時15分～9時25分
さいほうそう
再放送 午後12時30分～12時40分

ほうそうよてい
【放送予定】

- 6月1日 多文化サロン
- 6月15日 青少年育成部会(年間活動予定)
- 7月6日 多文化講師登録派遣事業
- 7月20日 日本語ボランティア募集
- 8月3日 語学講座

※放送日時や内容が変わることがあります。



がいこくじん 外国人 生活相談

がいこくご せいかつそうだん 外国語で生活相談ができます

たいおうげんご そうだんび
【対応言語と相談日】

えいご げつようび きんようび ごぜん
英語 月曜日～金曜日 午前8時30分～午後4時30分
ポルトガル語と中国語 月曜日と木曜日 午後1時～5時

【場所】

たかさきしやくしよ かい こくさいこうりゅう
高崎市役所2階 国際交流コーナー

でんわ そうだん
電話でも相談をすることができます

Consultation / 相談 / Consultas

English: Monday - Friday, 8:30am - 4:30pm

中国語: 星期一和星期四、下午1時～5時

Português: Segunda e quinta das 13:00 às 17:00hs.



♪ 会員向けおトク情報 ♪

- ・イベントの会員枠があります！
- ・参加費の割引が受けられます！

※詳細は事務局へお問い合わせください。

◆◆◆ 平成30年度会費を受け付けています ◆◆◆

- 会費 = 個人 2,000円 団体・法人 10,000円 (4月～来年3月の1年間有効)
- 納入方法 = 事務局窓口もしくは郵便振込 ※振込手数料は協会負担

ともだち

はっこう たかさきし こくさいこうりゅうきょうかい
発行 高崎市国際交流協会

〒370-8501 高崎市高松町35-1

TEL 027-321-1201

FAX 027-330-1819

MAIL office@takasaki-irs.org

HP http://www.glocalfive.net/tirs

はっこうび 平成30年(2018年)6月